



# Bewilligung zur Benutzung eines Fahrzeugs durch Drittpersonen Autorisation pour l'utilisation d'un véhicule par un tiers Autorizzazione per l'utilizzo di un veicolo appartenente a un terzo

Ich, Unterzeichneter  
Je, soussigné  
Io, sottoscritto  
I, the undersigned  
Yo, quien suscribo

\_\_\_\_\_  
(Name, Vorname/Nom, prénom/Cognome, nome/Name, surname/Apellido, nombre)

ermächtigt hiermit  
autorise par la présente  
autorizzo con la presente  
hereby authorize  
autorizo por la presente

Herrn/Frau  
M./Mme  
Sig./Sigra  
Mr./Ms  
Sr./Sra

\_\_\_\_\_  
(Name, Vorname/Nom, prénom/Cognome, nome/Name, surname/Apellido, nombre)

wohnhaft in  
domicilié/ée à  
domiciliato/a a  
resident in  
domiciliado/a en

\_\_\_\_\_  
(Strasse, Nr., Stadt, Land/Rue, n°, ville, pays/Via, n°, località, paese/Street, no., city, country/Calle, n°, ciudad, país)

mein Motorfahrzeug, immatrikuliert  
à utiliser mon véhicule, immatriculé  
ad utilizzare il mio veicolo, targato  
to use my motorvehicle, registered under No.  
a utilizar mi vehículo matriculado bajo el N°

\_\_\_\_\_  
(Kennzeichen Nr./N° d'immatriculation/N° di targa/registration plates/matricula)

Marke und Modell  
Marque et modèle  
Marca e modello  
Make and model  
Marca y modelo

Farbe  
Couleur  
Colore  
Colour  
Color

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

vom  
du  
dal  
from the  
a partir del

\_\_\_\_\_

bis  
au  
al  
till the  
al

\_\_\_\_\_

zu benützen.

Ausgestellt den  
Etabli le  
Rilasciato il  
Established the  
Hecho el

\_\_\_\_\_

in  
à  
a  
at  
en

\_\_\_\_\_

Unterschrift des Fahrzeughalters  
Signature du détenteur du véhicule  
Firma del detentore del veicolo  
Signature of the car holder  
Firma del dententor del vehículo

\_\_\_\_\_